

Indirekt geheizt  
Parallelspeisung  
Indirectly heated  
connected in parallel

# TELEFUNKEN

**DY 802**

Hochspannungsgleichrichter für FS-Geräte  
Half-wave rectifier for TV sets

## Vorläufige technische Daten · Tentative data

$U_f^{1)}$	<b>1,4</b>	V
$I_f$	<b>600</b>	mA

Gleichrichtung von Zeilenrücklaufimpulsen · Rectification of line flyback pulses

Betriebswerte · Typical operation

$U_ =$	<b>20</b>	kV
$I_ =$	<b>200</b>	$\mu$ A

Nennwert-Grenzdaten (max.)

Design centre ratings (max.)

$-U_{asp}^{2)}$	<b>25</b>	kV
$I_ =^{3)}$	<b>0,8</b>	mA
$I_{asp}$	<b>50</b>	mA
$C_{Lade}$	<b>3000</b>	pF

Kapazitäten · Capacitances

$c_a/k$	<b>1</b>	pF
---------	----------	----

- 1) Die Einstellung der Heizspannung auf den Sollwert soll bei  $I_ = 200 \mu$ A und Nominalwert der Netzspannung erfolgen. Heizspannungsschwankungen von 15% dürfen bei einer Nennwertröhre unter keinen Umständen überschritten werden. Wird die Heizspannung der DY 802 von der Bildbreitenregelung beeinflusst, so ist dieser Einfluß auf die 15%-Grenze zu beschränken.

The filament voltage must be adjusted to the nominal value at  $I_ = 200 \mu$ A and nominal mains voltage. Filament voltage fluctuations of 15% must be exceeded in no circumstances with a tube having at nominal values (bogey tube). If the filament voltage of the DY 802 is influenced by the picture width control, this influence must be kept within the 15% limit.

- 2) Die durch Nachschwingen des Horizontal-Ausgangstransformators erzeugte negative Spannungsspitze muß berücksichtigt werden; sie kann bis zu 22%  $U_ =$  betragen.

Maximale Dauer von  $-U_{asp}$  ist 22% einer Periode, aber nicht länger als 18  $\mu$ s.

The negative voltage peak caused by the decay of oscillation of the line output transformer must be taken into consideration: it can be up to 22% of  $U_ =$ .

Maximum duration of  $-U_{asp}$  may be 22% of a period, but not longer than 18  $\mu$ s.

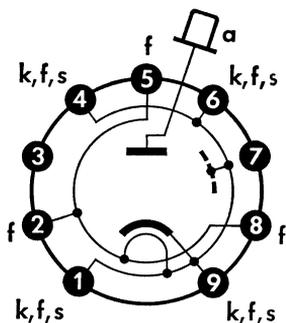
- 3) In Schaltungen mit konstanter Belastung  $I_ = \text{max. } 0,5 \text{ mA}$ .

In circuits with constant load  $I_ = \text{max. } 0.5 \text{ mA}$ .



## Sockelschaltung

Basing diagram



Pico 9 · Noval

Falls erforderlich, können Stift 3 und 7 an einen Schalterpunkt mit Fadenpotential gelegt werden. Eine Erdung ist unzulässig. Die Stifte 1, 4, 6 und 9 können zur Befestigung eines Koronaschutzringes verwendet werden.

Pins 3 and 7 may be connected to a point with filament potential. Grounding is not permissible.

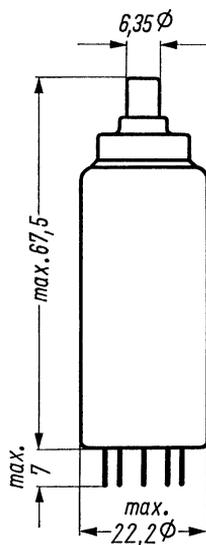
Pins 1, 4, 6 and 9 may be used to attach an anti-spraying ring.

## Einbau: beliebig

Mounting position: any

## Abmessungen in mm

Dimensions



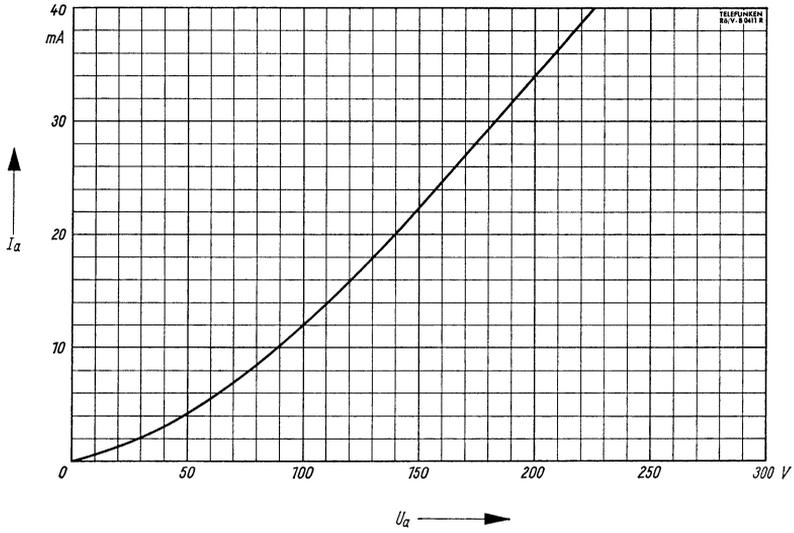
## Gewicht · Weight

max. 18 g

Wenn notwendig, muß gegen Herausfallen der Röhre aus der Fassung Vorsorge getroffen werden.

If necessary special precautions must be taken to prevent the tube from becoming dislodged from the socket.





$$I_a = f(U_a)$$

